

wegen unser Muotter Seligen guott ihr verlasen von unserem stuffvatter Baltaser M i c h e l von Vilmärgen us dem freien ampt, So hinder dem Her Amman Zuorlauben gesin ist, das wir usgricht und bezalt seint aller ansprach von dem Herrn Amman Zuorlauben. Zuo warem urkundt hab ich Hans Haffner versiglet.

Jch Hans Haffner unterschrib in namens meines Bruoders Marti Haffner bekrefftet wie obstad."

"Uff hütt Montags den 4. tag Octobris [1638] hatt Herr Amman Beatt Zur Lauben die Haffneren umb Jhr hinderlegt Gelltt bezalltt und geben dem Heinrich Heessen [=H e s s] von Küssnacht, alls zuo bringen diser Quitantz Namblichen an fünf vierfachen dublonen und zwo zweyfachen sambt einer einfachen. Thuott zuosamen Jnn Summa 93 1/2 gl. 10 ss

[gez.] Landtschryber [Adam] S i g n e r, Zug"

"Quitantz der Haffneren zuo Bologne¹ umb 92 gl. 30 ss A^o 1638"

1) s. AH 86/189

Original, mit Siegel. Dorsualnotiz von Beat II. Zurlauben. - AH 88, 200

58

1710 Januar 15., Paris

A

SCHREIBEN VON [GARDEHPTM. BEAT FRANZ PLAZIDUS] ZURLAUBEN AN [ALT] AMMANN [UND DERZEITIGEN STADT- UND AMTSRAT BEAT JAKOB II.] ZURLAUBEN VON GESTELENBURG, "CHEVALIER MILITAIRE DE L'ORDRE DE S.^T LOUIS, RECOMMANDE AU MAISTRE DE LA POSTE DE LUCERNE, PAR LUCERNE A ZUG"

"Je cherchoit mr. [Aide-Major Jean] e v a r [d] pour luy parler d'habillement [der Kompagnie von Beat Jakob II. Zurlauben im Regiment Pfyffer] quand mr. [Oberst Ludwig Christoph] Phiffer [=P f y f f e r] m'a dit qu'il estoit partie; ayant réglés et conclüe le marché des draps, des bas et toiles, le tout chez le mesme marchands et cela sur le mesme pied que mr. m o r e a u a payer en billet de subsistance, c'est ce qui n'est point le prés, mad.^e v e r o n [Tuchhändlerin in Paris] ne pourroit faire une fourniture semblable, elle ne doit pas mesme s'en scandaliser en l'apprenant, vos officiers seront deja informés du tout, ils seront servies a point comme tout le Reg.^t qui a remis le marchés a mr. evar le quel se charge de payer le marchand, je feray part a mad.^e Veron que vous luy feray remettre quelque arg.^t lors que vous seray

payés des contracts de la maison de ville [in Paris]¹ je verray de mon costés de quelle maniere je pourray m'accomoder avec elle des ... [2000] livres dont vous me fait mention quoy que je ne laisse pas d'en estre beaucoup en peine nous esperons qu'a l'avenir les billet de monnoye seront abolies suivant le dernier arrest ils sont decriés le pr. de fevrier si de ce que'il m'est deü je puis estre payés en arg.^t comptant je satisferay aisement le marchand de bas en attendant que je trouve un accomodement pour mad.^e Veron l'habillement que je luy dois payer sur cette année m'inquiets et me derange pour la somme que vous me demandé je scay que c'est tres juste, que vous debourcés rien de l'arg.^t pour mes recreües [der Gardekompagnie] je connois mesme combien vous estes en avance pour moy et tout ce que vous faites a mon egard je ne puis y respondre que par une eternelle reconnoissance et vous assurer que je travailleray aux moyens de satisfaire mad.^e Veron. elle doit estre payés suivant le prix de sa marchandise on n'aura que confronter les comptes des autres marchands sur quel pied ils auront debités leurs marchandises et quel payement ils auront receu dans le temps que la d.^e dame a fait sa fourniture, soyés ... tranquil sur le changement de vostre comp.^e il n'en sera plus parlés, il suffit que vous le veuilliés

Je vous remercie icy des deux cent ...² je garderay le restant de ce que j'ay a vous [donner?]³ attendant que vous veuilliés en ordonner.

le fils de S p e c k [von Zug]⁴ mort a trianno [=Trianons in Versailles?] a laissés bien des debtes ce qu'il luy revient de ses gages ne peut suffire pour y satisfaire la premiere chose que l'on fait est de payer les creanciers du defunct avant que les heritiers y puissent prétendre ses freres [wohl gleichfalls Soldaten in der Gardekompagnie des Schreibers] formoient deja les leurs mais ils en ont desistés tout d'un coup voyant qu'il y avoit plus de debtes que de bien

les deux S p e c k m'ont promis de me remettre au printemps quelque arg.^t pour leur Pere en l'epargnant sur leur près quand cela se fera je vous le menderay je voudrois scavoir comme mr. [Gardelt.] m u l l e r est en Suisse comme il se comporte il est fort endebtés icy il faudroit qu'il puisse rester long temps en Suisse pour s'acquitter c'est a luy a y songer la reveüe se fera pourtant le pr.^r de mars".

1) s. AH 81/68

2) Weitere Zahlenangaben sind zerstört.

3) Text zerstört; sinngemäss ergänzt.

4) Speck scheint der Gardekompagnie von Beat Franz Plazidus Zurlauben angehört zu haben. Die Rödel der Kompagnie von Beat Jakob II. Zurlauben im Regiment Pfyffer benennen für diese Zeit überhaupt keine Angehörige namens Speck.

Obwohl sich sowohl das Stadtzuger Totenbuch wie auch die wickartsche Genealogie der Speck über einen 1709/10 in Fremden Diensten verstorbenen Speck ausschweigen, muss aus dem Kontext doch geschlossen werden, dass es sich hierbei um einen Zuger Speck handelt.

Original, mit Siegel. - AH 88, 201-202

59

1722 Januar 26., [Abtei] Rheinau A
 SCHREIBEN VON P. AUG[USTIN] ZURLAUBEN [AN MARIA BARBARA ZURLAUBEN]

"Ich bedaure in der seelen, dass mit meinem verschub Meine liebste Fraw Muetter Veranlasset, Einige traurigkeith zuschöpfen. Verhoffe dennoch, der Mangel werde nunmehr mit [dem] durch den Müller K e i s e r besendeten Gratulation-schreiben undt offerierten H. Messen nach vergnüegen Ersetzet sein. Undt bedanckhe mich durch gegenwertiges wegen besendeten reichen Neüwen Jahrs Gaben mit kindlicher Erbaulichkeith, von Hertzen wünschende dass der allmechtige Gott mein undt alle andere wünsch, welche bey Eingang des Neüwen Jahres gemacht worden, in ihr gnädiglich bestätte, weilen dis Mein trost, wan mein hertzliebste Fraw Muetter zu leib undt seel getröstet ist, Vermög meiner kindtlichen pflicht, welche Mich verbindet Meiner so güetigen Muetter, von welcher ich so vill guethaten Empfangen, alles guete undt lange Jahr zu wünschen".

Original - AH 88, 203 - Blatt 203^V leer

60

1724 September 24., [Kloster] Tänikon A
 SCHREIBEN VON AEBTISSIN MA[RIA] EUPHEMIA [ZURLAUBEN AN ABBE BEAT JAKOB ANTON ZURLAUBEN]

"Wie Hertz Empfindtlich der Zuostand seiner liebsten Fr. Muotter [M a r i a B a r b a r a Zurlauben] als meiner liebsten fraw Schwöster, mir aus seinem schreiben zuo Vernehmen khomen, will ich Jhme zuo gedenckhen überlassen, gleichwol muoss ich mit Eüch dem Göttlichen Willen alles heimstehlen in Hoffnung der liebe Gott lasse dis alles geschehen, damit nach ausgestandnen vil-

✓
 24